

CAS HORTA: UN DESPROPÒSIT

Anàlisi

ÀNGEL JUANPERE
@ajuanpere

Els entrebancs. Després dels nombrosos contratemps en la instrucció, ara s'ha hagut d'allargar el termini per la transcripció de les 24 declaracions

El cas del tràgic incendi forestal que es va produir l'any 2009 al terme municipal d'Horta de Sant Joan –que va deixar cinc bombers morts i un més de ferit greu– podria passar als anals de la història judicial de la demarcació per un seguit de despropòsits que al llarg de la seva singladura pel jutjat ha anat tenint amb el pas dels anys. Ara s'ha afegit que les transcripcions de les declaracions encara no han acabat, tot i que ja s'ha esgotat el termini donat inicialment per l'Audiència Provincial de Tarragona.

Una de les divergències inicials va ser la discrepància entre les dues sales penals de l'Audiència Provincial de Tarragona sobre si havia de ser una o dues causes –una per l'incendi i una altra per les morts–, la qual cosa comportava que el judici es podia celebrar amb un tribunal popular o per un format per magistrats. També el va envoltar la polèmica d'una denominació que s'ha fet popular, «Delta 0», el cap de guàrdia que finalment va ser desimputat.

Quan enguany semblava que tot estava preparat perquè el cas arribés a judici a la Secció Segona de l'Audiència Provincial de Tarragona, tant el fiscal com els advocats defensors van demanar la transcripció literal dels testimonis que van declarar en el seu dia davant el jutge instructor de Gandesa. Són hores i hores de grava-



Fèlix González declarà 12 hores als Jutjats de Gandesa. FOTO: JOAN REVILLAS

cions que s'havien de passar a paper. Des del Ministeri Públic es considera imprescindible perquè, en el cas que durant el judici hagi contradiccions, es pugui buscar ràpidament la declaració feta en el seu dia.

El jutge de Gandesa, possiblement veient la feina que hi havia al darrera, va denegar la petició. Però el 29 de juny, l'Audiència Provincial va donar la raó a la Fis-

calia i va instar a les transcripcions dels 24 testimonis. Per a aquesta feina es donava com a termini el passat 31 d'octubre.

L'Audiència també demanava al departament de Justícia que facilités «el suport material i de persones físiques» per fer aquesta tasca en el termini establert i sense perjudici en «l'activitat habitual» del Jutjat d'Instrucció de la Terra Alta.

El termini s'ha complert, i les transcripcions no estan acabades. Tot i que l'ordre de l'Audiència té data del 29 de juny, els treballs de transcripció van començar el 6 d'octubre de 2020, 25 dies abans que acabés el termini donat per l'Audiència Provincial. I amb circumstàncies no molt lògiques del sistema d'adjudicació de personal: una de les tramitadores nomenades procedeix d'una altra comunitat autònoma i no coneix el català. Algunes de les declaracions estan fetes en català i en castellà alternativament. Quan arriba a la part catalana, es passa a l'altra treballadora perquè faci la traducció.

Un so deficient

Però hi ha més inconvenients. Els jutjats utilitzen un sistema de gravació que s'anomena Arconte. Segons apunta el lletrat de l'Administració de Justícia del Jutjat de Gandesa, aquest sistema no té una qualitat de gravació bona. I tot i que les treballadores fan servir auriculars, moltes vegades han de retrocedir la gravació per tornar-la a escoltar i poder transcriure correctament el que s'està dient. A més, en els enregistraments s'acoblen micròfons i també s'escolten interferències dels telèfons mòbils.

El lletrat de l'Administració de Justícia, el passat 23 de novembre, va fer arribar una carta a l'Audiència Provincial de Tarragona demanant una pròrroga del

termini davant la impossibilitat d'acabar la feina en el temps indicats. De les 24 declaracions, se'n portaven fetes només 10. Sí que n'hi ha una d'elles, la realitzada per Fèlix González, cap de la Regió d'Emergències de Terres de l'Ebre i autor de l'informe, va estar declarant durant dotze hores –en dues sessions– i que la seva transcripció s'ha plasmat en 128 folis.

Les tramitadores –que inicialment acaben el contracte el proper 31 de desembre– també s'han trobat amb la dificultat d'una ter-

Una de les dues treballadores posades per fer la feina no sap català

minologia, sigles i acrònims utilitzats per testimonis i advocats que no són habituals, per la qual cosa han tingut que familiaritzar-se en la matèria.

La Secció Segona de l'Audiència Provincial de Tarragona ha donat un nou termini per acabar les transcripcions: el 31 de gener de 2021. Amb aquesta pròrroga creu que serà suficient perquè s'acabi el treball. En principi és l'últim pas perquè es pugui senyalar data de judici. Degut a la gran quantitat de testimonis, durarà diverses setmanes.